

F O A I E

пентрѣ

МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 3.

Luni, 18. Januarie.

1843.

20. Dekembrie 1842.

Лѣтнѣ лѣвъ Аврора зѣмбеде реверсатъ,
Шѣ соареле дѣ славъ кѣ стелеле 'пѣлатъ,
Ка шѣ кѣнд дѣзѣта ѣвѣре, 'фѣдѣшатъ,
Черѣдѣлор подоаве мѣшкареа 'пѣтѣа а дат!

Din пѣтѣа сѣферѣнѣеѣ Ромѣнѣа се децеантѣ;
Нѣдеждеа, перѣвдареа ла чер ла пѣронѣт;
Din 'палта хотѣрѣре ел соарга са ацеантѣ,
Сѣ'шѣ зѣкѣ „ѣдѣ фѣрѣче саѣ астѣзѣ аї перѣт!“

Мѣтроноліа сѣпѣтѣ не фалѣка товѣлѣ,
Ън сѣфлет дѣн маї мѣлте, зпѣте дѣнтрѣ'шѣ стол,
О маїкѣ кѣвѣоасѣ, о драгосте, о мѣлѣ,
Ън прѣнд акѣта алеѣе крѣдѣнѣл капѣтол;

Рекеантѣ флѣоареа дѣреї, овѣеаска адѣнаре,
Л' алтарѣа православнок, лѣкашѣа лѣї Хрѣстос,
Сѣ жѣре кѣ крѣдѣнѣцѣ грозав жѣрѣшѣнт маѣре,
Сѣ'шѣ вазѣ вѣиторѣа маї лѣн, маї сенѣнос!

Din волте маѣестоасе, зѣдѣрѣ дѣфрѣкошате,
Тѣрѣї релѣѣоасе шѣ тѣрнѣ маї 'палдѣ, вѣрфѣшѣ,
Dѣѣоасѣ арашѣ сѣлѣ вѣздѣхѣа тот ресвате!
Dѣѣоасѣ е пѣлѣчереа! дѣѣошѣ топѣ пѣлѣнѣерошѣ!

Е чеасѣа де пѣре? Е трѣмѣѣѣа де моарте
Саѣ гласѣа де вѣадѣ дѣгѣнѣ 'пгрозѣитор? —
Алтарѣа се дескѣде! . . Релѣѣѣа е фѣарте,
Пѣрѣнтеле крѣдѣнѣѣеѣ, де оаменѣ ѣвѣитор;

Е 'ппресѣрат де ѣндѣрѣ, де армѣе крѣдѣнѣнѣ,
Де повѣлѣ, де патрѣѣѣ, де фѣрадѣ релѣѣѣѣшѣ!
Кѣртѣрѣа атѣдеде шѣ орѣ че дѣх де вѣнѣ!
Фѣрѣче де вѣртѣте шѣ ваї де пѣкѣтошѣ!

Е дреантѣа жѣдекатѣ ла чеасѣа дѣнѣ зрѣтѣ! . .
Пе сѣжѣнтѣа Еванѣелѣѣ тоѣї жѣр шѣ сѣнт легаѣї,
Трѣнѣеде, сѣфлетеѣеде сѣвт ѣн пѣстор, о тѣрѣшѣ,
Ромѣнѣї православнокѣї, ка торѣдѣ, реѣлѣвѣѣѣѣ.

Алеѣ жѣн Domn, п' алесѣа д' ал черѣлѣї Domn каре
Пе клѣнѣ фаче тотѣа кѣ вѣчѣї де перѣт,
Шѣ 'палдѣ прослѣвѣеде, кѣ драгостеа маї маѣре,
Пе чел маї дѣнт, кѣчернѣк, зпан, крѣдѣнѣн перѣт!

Шѣ іатѣа іа! с'алесе де тоѣї преа дѣнѣѣѣѣѣѣ
Де вѣрѣстѣ фѣарте фѣраѣет, де мѣнѣте мѣлѣт вѣртѣс,
Ачел Ромѣнѣ Чѣчерѣн Капѣтолін! Бѣрѣватѣа
Шѣ кѣрѣта поастрѣ астѣзѣї шѣ прѣнд е вѣртѣсѣ!

Георѣге Бѣвѣскѣ фѣрѣче, мѣлѣт трѣѣаскѣ,
Кѣ зѣле не 'пчетате ка Олтѣа кѣрѣгѣтор!
Кѣптаѣї Ромѣнѣї шѣ зѣѣѣѣ „кѣ славѣ сѣ домѣеаскѣ
Шѣпѣѣа 'пкоронатѣ пе веакѣа вѣитор!“

К. К. Арістіа.

ПАВЛАХІСМЪЛ

дѣ Трансѣванѣа.

(Капет.)

Прѣтрѣмѣѣѣнд ачестеа, пентрѣ каре
рѣгѣнѣ пе чѣ. поѣдрѣї четѣиторѣї де ѣертаре,
венѣм ла ачѣеа, че дорѣм а фаче кѣпоскѣт
прѣн ачест артѣкол, адекѣ: кѣтѣкѣ дѣ па-
трѣа поастрѣ маї де нѣ есте шѣ павла-
хѣстѣ, дѣкѣт адекѣ дѣ контра лѣмѣеї, шѣ

а националитѣцѣи маѣаре се аратъ ши се-
 mne de мишкѣри ромѣнешѣи. Нѣмаѣ ка prin
 фѣгъ поменim ачеа весте нѣ de тѣлт лѣ-
 цитѣ ши свѣрѣтоаре, пентрѣ каре тѣлт am
 dori ка съ нѣ се адеверѣаскѣ, кѣткѣ дн
 бисерѣка греко-незнитѣ din Трансилванѣа ар
 фѣ зн incѣ нѣ токма de стареа de жос,
 саѣ кѣ се афлѣ ши маѣ тѣлѣцѣи, карѣи мер-
 гѣнд din сат дн сат, саѣ ши кѣ алте при-
 дежѣри провоекнд кѣ драгосте креѣинеа-
 скѣ пе аѣ сѣи креѣиноши, ар dori аѣ кон-
 винѣе prin сѣтѣвѣри ши prin фелѣвѣри de
 причѣни кѣвтате аѣ дитѣри дн ачеа прежѣ-
 декатѣ, кѣткѣ дѣпѣ че Маѣарѣи ѣаѣ скос
 пе еѣ кѣ недрептате din а лор стѣпѣнѣре
 лѣндѣле тот, акѣтма се сѣлеск аѣ липсѣ de
 лимѣв ши de националитате, ши кѣ ачеаста
 фѣреѣе ши de сѣвѣпта лор релиѣие; пентрѣ
 кѣ сѣаѣ апѣкат кѣ deadinсѣл а лѣкра, ка
 лимѣва маѣарѣ дн патрѣа ачеаста
 сѣ фѣе domnѣтоаре. De ар фѣи ачеаста
 нѣтмаѣ о весте гоалѣ, каре ка съ рѣтѣжѣе
 аша, ѣарѣ ши ѣарѣ dori, тотѣши дн аче-
 сте днпреѣѣвѣрѣри de акѣтма ла асеменеа
 весте се кѣвѣне а рефлекта.*) — Привегереа
 есте кѣ атѣт маѣ треѣвѣнѣоасѣ, кѣ кѣт е-
 сте адеѣвѣрат кѣткѣ днтре попорѣл ро-
 тѣнешк din патрѣе днчен а черкѣи ниѣе
 ideѣ cinгларе, саѣ маѣ бѣне ворѣнд се ре-
 спѣндеск, ла каре поате фѣи кѣ ероѣи аѣ-
 тѣцѣи зѣмѣеск, (пентрѣ-кѣчѣне нѣ се ва
 вѣкѣра de лѣкрѣл сѣѣ, дакѣ i се сѣетѣе)

*) Ба нѣ се кѣвѣне вѣрѣвѣцѣлор, карѣи нѣаѣ патѣ-
 ра рѣндѣрелелор ворѣитоаре, а рефлекта ла
 вѣнт; нѣ се кѣвѣне, с зѣжт, е пѣкат, а дн-
 вѣновѣцѣи, а вѣга дн вѣлѣвѣлѣ фалче ши ма-
 лѣноасе пе о паѣе днтреагѣ, креѣиноасѣ
 Монархѣлѣи ши патрѣиѣе сале din веакѣри. Дн-
 трѣачеа рѣвѣдаре нѣцѣнтел. Редакѣиѣа.

днсъ патриѣцѣи ѣвѣиторѣ de паче кѣ дре-
 пѣл привеск ла ачеаста кѣ днгрѣжаре. —
 Датѣрѣле ачелеа, пе каре леам азѣит дн
 партеа ачеаста, сокотѣм кѣ нѣ треѣвѣе але
 адѣче пе тоате ла кѣноѣинѣа пѣвѣликѣ, саѣ
 кѣ de ам ши вѣре ноѣ ачеаста, ар фѣи карѣи
 нѣар афлао кѣ кале; днсъ зна, каре сѣаѣ
 днтѣмплат кѣ пѣцѣне септѣтѣжѣни маѣ пѣнѣ-
 те ла сатѣл Б. нѣ департе de ачеаствѣ
 пѣталѣ (Клѣж), о скрѣем тотѣш, пентрѣ-
 ка сѣ слѣжаскѣ de пѣлѣв доженѣтоаре. А-
 коло зн бѣрѣѣ, рапортѣ Домнѣлѣи сѣѣ про-
 приетарѣи, кѣткѣ Ромѣнѣи ар ворѣи лѣкрѣри
 цоаде,адекѣ, „дакѣ ва трече диета, ва вени о пѣ-
 тере mare din ачеа парте de лок, din кѣ-
 трѣѣ сѣфлѣ вѣнтѣл de мѣазѣ поапте; а-
 тѣнѣи слѣжѣва попорѣлѣи пѣтѣжѣтеан ва
 днчета кѣ тотѣл; ши ѣоваѣиѣи вор фѣи ка ши
 проприетарѣи de пѣтѣжѣнт.“ (Везѣи ачеаста
 сѣар днтѣшпма кам алергѣнд, атѣнѣи со-
 котеала нѣар авѣ лок. Exemplis continetur
 Aesopi genus.) Съ маѣ азѣим о алтѣ
 фапѣтѣ, каре днтрѣ асеменеа нѣ е весте
 гоалѣ, чѣ сѣаѣ днтѣмплат днтрѣ адеѣвѣр
 ши днтѣмпларе сѣоасѣ din ѣсвор сѣгѣр,
 каре de ши се паре а фѣи лѣкрѣ пѣцѣн, то-
 тѣш днсемнеазѣ тѣлт. Дн Иклод дн п.
 комѣтат ал Тѣрзеѣ, общеа греко-незнитѣ
 дн вара треѣвтѣ prin днвоѣала ши а про-
 приетарѣилѣи de нѣтѣжѣнт днши дѣсе попѣ
 ноѣ ши днкѣ зн попѣ деѣепт, кѣлтѣват,
 каре лимѣва маѣарѣ о причене ши о вор-
 вѣеде вѣне; ши ѣатѣ! попорѣнѣи лѣи днсъ-
 шѣреа ачеаста din зртѣ фѣрѣтоасѣ ши лѣзѣ-
 датѣ ѣо днтѣтарѣ de пѣкат; пентрѣ-кѣ
 пѣцѣн дѣпѣ интраеа парохѣлѣи дн дере-
 гѣторѣеа са цѣнѣндѣсе адѣнаре de комѣнѣ-
 тате, попорѣнѣи дн фѣкѣрѣ de цѣре, кѣткѣ
 дакѣ ел вѣре а трѣи кѣ дѣнѣиѣи дн паче,

ва дакъ поѣте а рѣшѣе къ еї: пѣдраці де постав съ пѣ поарте шї зпгѣреде съ пѣ ворвїаскъ. Фрѣмоасе доаъ kondiții, аша есте? Де шї пѣ воѣ спѣне, се поате сокотї, кѣткъ ачел допъ дп тѣпїа ероїлор павалахїстѣлвї аѣ рѣмас пе лок шї апѣрареа пѣї ва лїпсї; дар дпгѣтплареа   вреднїкъ, ка шї дѣштанїї чеї жѣраці а пропѣшїрїї сокотїте опрїндѣсе дїп алергареа лор, пѣцїнтел съ о рѣмеце. Кѣ атѣт маї вѣртос, кѣ кѣт дп времїе маї дїпкоаче деспре каззеле зрварїзлвї, а пропрїетѣцїї шї а релѣцїїлор лвї кѣтрѣ попорѣл пѣтжпгеап дп артїволїї жѣрналїстїчїї їзте свѣрѣторї шї тре-кѣторї дїп тжпѣ дп тжпѣ, с'аѣ лѣцїт пїще їдеї шї пѣрерї непетенцїоасе, каре пот фї доарѣ дрепте, адеврѣате, кѣргѣтоаре дїп сїпцетжпнт шї дїп вѣпѣвоїре оменаскъ; дптр'ачеа пот фї прївїте, ка зпеле че дпгѣржѣтѣ порпїрїе шї ле дпфер-вжпнтѣ, прїп зрмаре пот фї прївїте ка пїще дѣрѣрїї прїмеждїоасе. Поѣтеск четїторїї поцїрїї датѣрї? Авем де прїсос, дпсъ спре а пѣстра локѣл, чїтѣм пѣмаї доаъ пїлде. Дп Nemzeti Tarsalkod, каре   соаїе адаосъ ла Erdelyi Hırad, каре тре-че де органѣл дппїнтѣрїї ка дїп модѣ, дп Нрѣл 15 шї дп чеї зрѣтѣторї дїп 1841 ал Пїлеа семестрѣ четїрѣм о дїсертацїе, дптрѣ каре с'аѣ спѣс лѣтѣрїт кѣткъ, дп патрїа поастрѣ пе ачел пѣтжпнт каре есте дп тжпїе їовацїлор, пѣ есте алтѣл стѣпжп, дѣкжт дпсѣш їовацїїл, пе каре ел аре дрепт а'л чере дпдѣрѣнт, шї дп партеа ачеаста. Домпвлвї пропрїетарїѣ де пѣтжпнт стѣпжпїреа дпкъ пе атѣта де лѣпгѣ пѣї поате слѣжї де ар-тѣ; прїп зрмаре цѣранѣлвї пѣ треѣе

а ї се да пропрїетате, чї треѣе реаше-зат дп пропрїетатеа лвї, преварїкатѣ де немешїме. (Bezї дп прївїнда ачеаста, Mult  s Jelen ла Nr. 88, 90 шї 91 дїп 1841 дп дїсертацїа поастрѣ тїтѣлатѣ „Про-прїетате де пѣтжпнт шї дпкъ чеѣа.“ Аша дп Nemz. Tars. de лжпгѣ Erd. Hıg. дїп 1842 Nr. 81 сѣпт рѣврїка: „Треѣї дїп Ха-ромсек (ф. 491) дїп кѣвѣнт дп кѣвѣнт сжпнт ачесте: Дп зїмеле треѣте дп домп кѣтрѣ зп Ромжп тїпѣр четѣцїенїт дпшїра кѣ їнїтѣ дескїсѣ тѣсѣреле лецїсла-дїеї поастре лзате дп їнтересѣл попорѣ-лвї, кѣт шї де ачелеа че аре а маї лѣа; їар ел дп лок де о прїїмїре дптѣвѣкѣрѣ-тоаре прїїмї ачест рѣспѣнс опѣрїторїѣ: „Че пе есте поаѣ, зїсѣ чеѣа, дїета воастрѣ шї лецїе воастре, пої воѣ дпгрїжї а-кѣт де пої.“ Кредем къ   де прїсос а деслѣшї, че фелїѣ де рѣзлѣтате ар траѣе дп зрѣтѣ шї о асеменеа lex agraria, а кѣ-реї темелїе ар фї, а рѣстаторпїчїї пе цѣ-ранї дп авереа лор вїтѣпгѣїтѣ де немешї саѣ дпвїереа ачелеї догме полїтїче: ка Ромжпїї съ дпгрїжїаскъ еї де сїне. Ачела каре шї їзѣеце патрїа шї аре їнїтѣ оменеаскъ, пегрешїт сїмѣе шї цїе, къ   де пе-апѣратѣ треѣїпцѣ, кѣткъ дп патрїа поастрѣ треѣе съ се дптѣвѣпѣтѣцїаскъ соартеа цѣранїлор тѣпчїторїї неапѣрат, тре-ѣе съ ле дѣтм ачеа че поѣтеще леѣеа фїреї, дрептатеа шї гласѣл оменїмеї; да-реа ачеаста дпсъ п'аре съ се факѣ дп-трїп кїп стрїкѣторїѣ, каре фѣрѣ весте спѣргжпнд къ сїлѣ ржпндѣл лѣкѣрїлор кѣт есте, патрїа съ пїо скѣтѣре дїп темелїї. Ачестеа сжпнт пїще дптреѣвѣрї, пе каре треѣе десѣѣтѣте къ лѣзареамїпте, кѣ грїжѣ-маре шї кѣ прївѣїере, каре пот децїпта

нише зртърї, не каре ни́чи але да ни́чи але тьгъдзи п'ар фї кь пьтїнцъ фъръ тьрвзра-
реа лїнищеї пьвлїче, асфелїс пентрз па-
тріе с'ар пьтеа продъче о алтернатївъ преа
трість че нъ преа сьфере алецере, „Ан епохъ
ка ачеаста, кьнд теаскъл періодїк, ле пьтернік
алиат ал дптьртъчвней (дптр'ачеа нъ тре-
взе сь вїтъм, кь дп Трансїлванїа есте шї
газетъ ромънеаскь*) дптръ адевър сьс
атїнселе мїшкьрї ромънецїї кьм шї зр-
търїле лор че ар пьтеа фї, „дптре пьтер-
нічеле претенсїї але веакълї постръ“ пре-
тїнд чеа маї серїоасъ лъаре амініте, пофто-
рїм, сь нъ фїм не'ццеленїї де нїмїні: соар-
теа църанїлор ла пої треvзе неапърат дп-
вълътъдїтъ, дпсъ не кале дреаптъ шї ле-
дївїтъ, каре дънд дрепт, сь нъ ватъме
дрепт. Сь о спънем не скърт, дакъ врем
а лъдї вїнекъвжптареа лъмінеї, сь аще-
птъм рьсърїта соарелїї, сь нъ апрїндем
сатъл не ла тезъл попцїї, ка сь се факъ
лъмінь кь доаъ треї чеасърї маї пайнте.
— Ъп глас аша черъторїс де лъарѣамїнте
доар нъ є пькат політїческ.

(Toldalék Nr. 2. Ian. 6.)

Мьлдъмїта поастръ пентрз ачесте
комплемїнте вьтърътоаре ва зрта дп алт
пътър,
Ped.

О РОБІЕ КЪМПЛІТЬ ШІ СКЪПАРЕ.

(Ђрмаре.)

Чеї 65 пьндї ръндїдї пентрз храна
меа не кьте о лъпъ дпшї ажвїцеа де прї-

сос, кьчї еъ маї нїмїк нъ тьпкам. Фер-
вїндеала чеа маре дп темпїда меа ть
сторсесе кь тотъл. „Ан канїкълъ (лъпїле
де варъ) разеле соарелїї кьдеа перпенді-
кълар асвпра коперишълїї шї одаїа мї о
префъчеа дп ваїе де асъдат. Пьсте зї ть
десвъркам десвършїт шї аша голаш ше-
деам не вп сказн, їар сьдоареа дпшї кьр-
цеа пьраїе дїа тодї порїї. Асфел ть а-
пъкаръ нише фрігьрї реле. Мь пьсеїс дп
пат фър' а зїче нїмїк. Атреїа зї Лорендо
ть дптревъ кьм ть афлъ? Вїне! дї ре-
спьнсеїс еъ.

„Нъ є кь пьтїнцъ, кьчї Да де 3 зїле
п'аї тьпкат нїмїк. Те веї мїнъна де дп-
дърареа їнквїсїдїеї, дакъ'дї воїс спъне, кьм-
кь дї с'аъ ръндїт вп доктор, вп хїрърг
шї medicine дестъле тоате фъръ платъ.“
— Дъпъ 2 чеасърї венї ел кь вп вьрват,
не каре еъ дъпъ дпвръкъмїнтеї дп кьпо-
скъїс а фї доктор. Ел ть афлъ дп челе
маї їздї фрігьрї, шїмї фьккь маї тьлте
дптревърї. Еъ дї респьнсеїс, кьмкь кь
дъховнїкъл шї кь докторъл се ворвеще пь-
маї дптре патръ окї. Ел пофті не Ло-
рендо сь їасъ, ачеста дпсъ нъ връ. До-
кторъл се депъртъ спїнд пьмаї атъта,
кьмкь вїада меа есте дп прїмеждїе. Дъ-
пъ 4 чеасърї венї ел дп лъъптръ кь о лъ-
мінаре апрїнсъ. Лорендо ремасе ла вшъ.
Еъ ерам атът де слав, дпкът ть маї сім-
дїам сьпътос. Кь пьдїне кьвїнте дї а-
рьтаїс лї треvзїнцеле теле.

„Дъмнеата треvвїе сь'дї стьпънецїї
дптрістьчїзвнеа“ зїсе докторъл. — Дакъ
вреї ачеста, дї дпторсьїс еъ, трїмїтемї
алте кьрцї, їар нъ де ачеле де каре мїаъ
дат сенїоръл Кавалї, прїд каре ел ть
волпъвї.

*) Рьъ дпшї паре? Пентрз че?

Ped.

Докторъл дѣи фѣкъ сѣгѣр о лимона-
дѣ шѣ пофѣндѣмъ съ веаѣ дес дѣн трѣнса
се депѣрта.

Дѣн чеаалатъ зѣ докторъл венѣ ѣаръши
къ зн хѣрѣрг, каре дѣи словози сѣнѣе,
Дѣнсел къщѣгасе воѣе де а тѣ скоате
дѣн грѣнарѣѣ, знде кълдѣра нѣ ера аша де
дѣнѣдѣшѣтоаре ка дѣн темпѣца теа; еѣ дѣ-
съ нѣ т'ам дѣнвоит ла ачаеста, темѣндѣмъ
ка нѣ dormind еѣ, клоданѣи сѣ'тѣи вѣе дѣн
пат шѣ сѣ тѣ тѣдѣе. Се пѣреа къ отѣл
дѣи компѣтѣмѣе шѣ дѣи зѣсе, къткъ пѣн-
трѣ кърдѣ ар фѣ ворѣит къ Кавалѣи, шѣ къ
воѣѣ довѣндѣ алтеле; дѣнтр'ачеа дѣи дѣ-
дѣ ел дѣнѣшѣи зн Боедѣѣс. — Кѣра лѣи
шѣ жѣнѣа теа дѣи ре-адѣсерѣ сѣпѣтатеа;
къ дѣнчепѣтѣл лѣи Септемвриѣ ерат къ то-
тѣл сѣпѣтос, пѣмаѣ ферѣнѣдеала, зрѣтѣл шѣ
пѣдѣкѣи тѣ маѣ кѣнѣа. Лоренѣо, пѣлѣ
кънд тѣ се кърѣца дѣн темпѣца теа, дѣи
да воѣе амъ прѣмѣла дѣнгранарѣѣ, каре дѣ-
неа опѣ саѣ зече мѣнѣте. Еѣ алергам къ
пашѣ тарѣ дѣнкоаче шѣ дѣнколо шѣ къ а-
чаеста прѣчѣнѣѣам клоданѣлор спѣимъ фоар-
те тѣре, дѣнѣт се аскѣндеа прѣн гѣвѣрѣле
лор. Темѣнѣчерѣѣл дѣи адѣсе шѣ сокотеа-
ла, дѣнѣт каре еѣ маѣ авеам бѣне 30 лѣвре.
Дѣи зѣсеѣс ка сѣ'ѣдеа знѣи попѣт, каре пѣн-
трѣ ачеѣа сѣ'тѣи слѣшаскъ мѣтѣргѣи, дар нѣ прѣ-
мѣѣш нѣчѣи о квѣтанѣѣе пѣнтрѣ еѣ. Дѣн ста-
реа ачаеста еѣ хрѣнѣам пѣдежде пѣкѣртма-
тѣ къ воѣѣ скѣпа кът де кърѣнд. Пар тѣ
кълкам сеара фѣр ачеа пѣдежде, къ дѣн дѣ-
мѣнеада зрѣтѣоаре воѣѣ пѣрѣсѣи прѣн-
соареа теа, тотдеаѣна дѣнѣс аѣнѣтареа'тѣи
рѣтѣнеа дѣншѣлатѣ. Маѣ ла зрѣтѣ дѣи
дѣнѣпѣѣам, нѣ шѣѣ пѣнтрѣ че, къткъ зѣ 1
де Октомвриѣ, дѣнтрѣ каре се пѣн алѣѣи ѣн-
квѣсѣиторѣи, ва фѣ зѣоа десровѣреѣи мѣле.

Дѣн поаптеа дѣн 13. Септемвриѣ нѣчѣи
дѣкѣм нѣ пѣтѣѣѣ дѣнѣкѣде окѣи. Кѣ вѣе пѣ-
рѣѣдаре аѣнѣптам рѣвѣрѣсатѣл зѣлеѣи, пѣн-
трѣ-къ еѣ пе тоатѣ дѣмѣнеада тот маѣ кре-
деам дѣнѣкъ къткъ воѣѣ фѣи скѣпат. Дѣн
зрѣтѣ се арѣтѣ Лоренѣо дѣнѣт обѣчѣѣѣ, дѣи
пѣсе тѣнѣкареа пе тасѣ шѣ се депѣртѣ
фѣр' а'тѣи ворѣи чеа. Дѣчѣи еѣ къзѣѣѣ акѣ-
та де врѣо 5—6 зѣле дѣн чеа маѣ таре
дѣнѣдежде, пѣнтрѣ-къ кредеам, къткъ дѣн
прѣчѣнѣи мѣе пѣкѣпоскъте воѣѣ фѣи дѣнѣт дѣн
прѣнсоаре пе тѣтѣ вѣѣада. Чѣне ар гѣнѣдѣи?
Кѣѣтѣл ачѣста тѣ фѣкъ а рѣде. Еѣ хо-
тѣрѣѣѣ а ешѣи дѣн прѣнсоаре'тѣи шѣ а тѣ
скѣпа, саѣ а тѣрѣи. Кѣ дѣнчепѣтѣл лѣи Но-
еввриѣ къѣтѣам, къ кът аш пѣтѣеа къщѣгѣа
мѣжлоаче пѣнтрѣ де а пѣтѣеа скѣпа дѣн прѣн-
соареа теа, де знде пѣлѣт акѣм нѣменѣи п'аѣ
скѣпат. Дѣнтр'о зѣ пе кънд токѣма Лоренѣо
къ доѣи соѣѣи аѣ сѣ'и ешѣи дѣла мѣне шѣ
къзѣтѣтѣра теа ера къ тотѣл дѣнѣпѣтѣ а-
сѣпра ферѣстрѣѣи чѣлеѣи мѣчѣи, бѣгаѣѣ де сеа-
тѣ, къткъ грѣнда чеа таре каре о акѣпе-
рѣа пе жѣтѣтате, ера плекатѣ дѣнреанѣта
шѣ апоѣи дѣнатѣ дѣшѣи лѣа позѣѣѣа де маѣ
пѣнѣте. Тотдеодатѣ дѣи пѣрдѣѣѣи екѣлѣврѣл
шѣ къзѣѣѣ ла пѣтѣѣт. Ка дѣнѣт 5 мѣнѣте
се рѣноѣи ачѣеашѣи мѣшѣкаре шѣ прѣдѣсе а-
чѣеашѣи лѣврѣре. Ачѣсте фѣсерѣ дѣѣ сѣгѣ-
дѣвѣрѣи а кътрѣтѣзрѣлѣи, каре аѣ прѣфѣкът
чѣтѣтеа Лѣсавѣона дѣн рѣѣне.

Дѣнѣкъ одатѣ, дѣнѣкъ одатѣ! стрѣгаѣѣ еѣ,
дар маѣ таре Дѣзнѣезѣле Доамне! Еѣ дѣи
дѣнѣпѣѣѣам, къткъ сѣфѣртѣндѣсе зѣдѣреа дѣн
каре тѣ афѣлат, воѣѣ скѣпа пѣвѣнѣват
шѣ асѣел воѣѣ рекѣѣѣгѣа лѣберѣтатеа.

Пѣнтрѣ-ка сѣ къпрѣндеѣи планѣл мѣѣ
де скѣпаре, трѣвѣѣе сѣ прѣтрѣмѣит о де-
скрѣѣере а лѣкълѣи, дѣн каре тѣ афѣлат.

Кътърѣделе роблор статѣлѣ се афлѣ дп партеа чеа маї де асѣпра дела палатѣлѣ лѣї Dogge, коперишѣл нѣ есте де шиділе, чї де леспезї де плѣтѣ, зпа де кѣте треї пичоаре пѣтрате шї гроасе ка де о ліне. Антрареа ла ачелеа есте нѣмаї прїн палат, прїн галерїїле не каре ам мерс еѣ, шї прїн салопѣл дп каре се адѣнѣ инквїсїторїї статѣлѣ. Сїнѣтр секретарїѣл есте дпсѣрчїнат кѣ паза кейлор, не каре темпїчерїѣл дп тоатѣ дїмїнеада тревѣїе сѣ і ле дѣа. Прїнсорїїле се афлѣ не де амѣндобѣ латѣрїїле палатѣлѣ. Треї дїнтр'ачеле дптре каре ера шї а теа сѣнт де кѣтре апѣс, мї алте патрѣ кѣтре рѣсѣрїт. Стрешїна де латѣреа теа се дпгїндеа деа лѣпгѣл дп кѣртеа дїп лѣзптрѣ, чеаалатѣ ера песте капалѣл дела Pїo dї палато. Кѣсѣлїїле дела рѣсѣрїт сѣнт дпалте дестѣл спре а пѣтеа ста чїнева дрепт дптрѣпселе; нѣ аша дп челеа дела апѣс че се нѣмеск т раве дїп прїчина тарїлор грїнзї, каре стаѣ пѣсе кѣрмезїш не ла ферестрїї. Подїна одѣїдеї меле фѣчеа коперишѣл салеї инквїсїторїлор, карїї дп зрпа векеї регѣле се адѣпа дп тоатѣ сеара дѣпѣ дппрезпареа сѣатѣлѣї де 10, де карїї се дїнеа шї еї. — Не шїрїле ачестеа, не каре ам шїѣт сѣ мї ле кѣшїг, мї ам дптемеїат пѣдеждеа. Ера де тревѣїнѣ ка сѣ спарг подїна прїнсорїї меле; дар' дпї тревѣїа знелте, не каре де знде сѣ мї ле кѣшїг? Нічї авеам чернеалѣ сѣ скрїѣ, нічї ванї ка сѣ мї корѣтп темпїчерїї, дп сѣършїт токма де арфї фост кѣ плѣчереа лор а се лѣса сѣї отор, дпї ліпсїа армеле кѣ де каре пѣтеам сѣї ловеск. Антр'ачеа еѣ де мѣлт ерам копїнс, кѣткѣ кѣнд отѣл вреа чева кѣ тот deadїнсѣл, маї ла зрмѣ тот о скоате ла кале.

Ла мїжлокѣл лѣї Ноетвріе не ла 3 чеасѣрї дѣпѣ амїазї дпї адѣсерѣ зп содѣ, каре сѣ фїе пѣрташѣ робїеї меле. Ачеста ера зп от тїнѣр; ел дппота дп лакрѣшї, еѣ зѣчеам дпгїнсѣ не патѣл меѣ шї адѣкат, дпкѣт ел нѣ мѣ пѣтеа ведеа. Прївїѣ ла ел мѣлтѣ време, отѣл нѣ ера де чїнчї пичоаре шї пѣтеа ста дрепт. Ел кѣзта ла скаопѣл меѣ, де каре кредеа кѣ есте пѣс пентрѣ дѣпсѣл. Кѣнд зѣрї ел не Боедїѣс дпї шеарсе лакрѣмїле, дпсѣ авїа кѣпоскѣ кѣ есте скрїс дп лімба латїнѣ, кѣнд ѣл шї лѣпѣдѣ. Дп сѣършїт се апронїе де мїне, черѣ ертаре шї фѣкѣрѣм кѣпоїдїнѣ. Дѣпсѣл дпї повестї, кѣткѣ есте фїѣл зпѣї vїzїтїѣ дела зп копте, кѣ саѣ аморезат дп фїїка Домпѣлѣї сѣѣ, шї кѣ ачела пентрѣ ачеста порѣнчї ал дпкїде. Бїетѣл ера аморезат афел, дпкѣт ел тоатѣ непорочїреа шї о лѣнеа нѣмаї дптрѣ ачеа, кѣткѣ е деспѣрїт де амореза са. Нѣ вреа нічї а мѣпка нічї а веа, шї сѣв сеарѣ овосїт кѣ тотѣл се арѣнкѣ не ащерпѣтѣл меѣ.

Дп дїмїнеада чеаалатѣ Лорендо а шезѣл патѣл содѣлѣї меѣ Мацїорїно шїї авїѣл, кѣткѣ трїѣпалѣл аѣ хотѣрѣт пентрѣ храпа лѣї кѣте 15 кр. не зї. Еѣ зїсеїѣ ла ачеста, кѣткѣ ел ва мѣпка кѣ мїне шї кѣ пентрѣ ачеї ванї сѣ факѣ а і се чїтї не септѣмѣнѣ кѣте треї лїтѣргїї пентрѣ сѣфлетѣї, Ної довѣндїрѣм воїе а не прїтѣвла не тоатѣ зїоа кѣте зп жѣтѣтате чеас дп грѣпарїѣ. каре фолосїа нѣзпмаї сѣлѣтѣдїї меле чї пѣртїнїа планѣрїлор меле де скѣпаре. Кѣчї адекѣ еѣ афлаїѣ дп капѣл грѣпарѣлѣї маї мѣлте знелте тарї, дптре каре ера зп вѣтрарїѣ, клеще, зп сѣешпїк векїѣ шї о оалѣ де кѣсѣторїѣ. Маї възѣїѣ шї зп ретѣзѣ 18. долї лѣпг, еѣ дпсѣ дїп тоате ачесте нѣ а

tinсеіѡ піміѡ, пентрѡ-къ времеа дпкъ п'аѡ
 фост сосіт, дптрѡ каре съ почіѡ авеа пѡ-
 дежде къ тѡ воіѡ фолосі де еле. — Кѡтре
 капѡтѡ лѡі Ноетвріе Маѡіоріно фѡ дѡс
 дптр'алѡ темніѡ пѡміѡ ла Гѡатріа,
 каре пѡрѡреа ѡ лѡмінатѡ пріп фѡліпаре,
 пентрѡ-къ соареле, аколо пѡ поате пѡ-
 трѡнде. Маі тѡрзіѡ ам афлат, кѡткъ ел аѡ
 зѡкѡт 5 апі дптр'ачееа, дѡпѡ каре пе 10
 апі фѡ есілат ла Черіго. Пѡціп дѡпѡ алѡі
 депѡртаре дѡсѡіѡ еѡ дп пріпсоареа теа о
 таблѡ де марпор гроасѡ де зп деѡет ші о
 аскѡпсѡіѡ дп премееліле меле. — Дѡпѡ
 8 зіле кѡпѡтѡіѡ зп алѡ соѡѡ ом ка де апі
 50 фоарте зскѡціѡ ші гівос. Дп зіѡа дп-
 тѡіе ера фоарте ретрас, де ші тѡнкѡ къ
 міне; дп дімінеаѡа зрѡтѡоаре дші скіѡмѡ
 сістема. І с'аѡ адѡс пат вѡп ші преме-
 пелі; темнічеріѡл черѡ дела ел вані пентрѡ
 хрѡпѡ. „Нам піміѡ,“ респѡпсе ел. „Ам,
 давѡ п'аі, те веі тѡлѡмі къ пісменѡі дела
 корѡві ші къ апѡ,“ дп зісе Лоренѡо ші
 се депѡртѡ. Ел сѡспіѡпѡ ші тѡртѡрсі къ
 вані аре, дпсѡ пѡ вреа аі да. Дптріѡстат
 кѡт ерам, тревѡіам сѡ ріѡѡ. Ам афлат къ
 месеріа омѡлѡі ачестѡіа ера кѡмѡтѡріа, ші
 пѡмаі пентрѡ ачееа фѡ дпкіс, къ пѡ вреа
 сѡ ренѡтере контелѡі Серімон о сѡтѡ де
 вані, пе каре ачеста іо дпкредіпѡсѡе ші
 пентрѡ ачѡста пріп о жѡдекатѡ регѡлатѡ
 фѡ осѡндіт а шѡдеа дп кѡтѡрѡѡѡ пѡпѡ
 кѡпд ва вреа а плѡті. Дѡпѡ 4 зіле ел тре-
 вѡі сѡ стеа дппінтеа іпкѡзіторілор. Дѡпѡ
 зп жѡтѡтате чеас дпторѡкѡндѡсе ла міне
 ера фоарте дпгрозіт. Дпші трасѡ дпн кѡл-
 цѡпш сѡі дѡѡ пѡпді, дпн каре дп амѡндѡѡ
 се афла кѡте 350 зекіне, пе каре де фріка
 тортѡреі че і се амеріпѡа і леаѡ дѡс секре-
 таріѡлѡі.

Ла дптѡі Іапѡаріе еѡ довѡндіѡс зп пре-
 зент де апѡл поѡ. Лоренѡо дпмі адѡсе міе
 о хайпѡ де поапте фрѡтѡасѡ кѡпѡтѡпѡтѡ къ
 вѡлпе, о планѡпѡ де тѡтасѡ кѡсѡтѡ дп-
 сеілат*) ші о лѡдішоарѡ мікъ парѡфѡтѡтѡ
 (міросітоаре віне) спре а'мі пѡпѡе дп трѡп-
 са піѡоареле, пентрѡ-къ темніѡа теа еарпа
 ера токѡа аша де рече, прекѡт ера вара
 пѡдѡшітоаре де кѡлѡзроасѡ. Ел дпмі спѡсе
 тотѡеѡатѡ, кѡткъ воіѡ пріімі пе лѡпѡ кѡте
 шасѡ зехіне, ші воіѡ пѡтеа чіті тоате кѡр-
 діле ші газетеле. Пентрѡ тоате ачестѡеа
 дарѡрі ші фаворѡрі авеам а тѡлѡмі пріе-
 тіѡлѡі ші патрѡпѡлѡі меѡ патрічіѡлѡі Бра-
 гадіно. Треѡѡе сѡ се фіе афлат чінеѡа дп
 асеменеа позіѡіе, спре а сіпді плѡчереа че
 о сіпдіам еѡ дп ачѡе зі. Еѡ ертаіѡ тірані-
 лор меі ші маі ерам сѡ тѡ лас де планѡл
 де а скѡпа. Дпсѡ тоапеле ачѡста пѡ цпѡ-
 рѡ тѡлт. Дѡпѡ врео кѡтеѡа зіле пріѡ-
 ѡлѡндѡтѡ іарѡш дп грѡпаріѡ, маі арѡпѡкаіѡ
 окіі ла зѡворѡл де фер че зѡчеа жос. Мѡ
 сокотіѡс, къ еѡ дпн ачѡла аш пѡтеа фѡче о
 арѡтѡ вѡтѡтѡтѡоаре ші апѡрѡтѡоаре ші аша
 дп апѡкаіѡ къ іѡціалѡ аскѡпѡлѡндѡл сѡпѡ
 хайне. Дп сіпѡгрѡтѡтеа теа тѡ сіміѡс къ
 дпчетѡл а'л аскѡці пе табла че о піѡласѡт
 маі пайпте, дпсѡ къ тѡлтѡ остепеалѡ. Мѡ-
 па дреапѡтѡ абіа тіѡ маі пѡтеам тіпшка, іар
 чеа стѡпѡгѡ ера коперіѡтѡ де вешічі; къ тоа-
 те ачестѡеа пѡ дпчѡтаіѡс, пѡпѡ кѡпд пѡ'мі
 вѡзѡіѡ лѡкрѡл іспрѡвіт. Дѡпѡ ачѡста фе-
 ліѡл ачѡст де стілет ті'л аскѡпсеіѡ дп пайеле
 дпплѡтѡреі жеѡѡлѡі.

Чел дпнтѡіѡ наш ера пѡс, маі авеам
 дпсѡ пе чел маі грѡѡ дппінтеа теа. Дѡпѡ
 о сокотіпѡдѡ де патрѡ зіле м'ам копвіпс, къ

*) Piqué, gesteppé.

n'am nîmîk maî vîp a фаче, декът а спарџе podîna. Шіеам къ свѣт локъл прîncopîî меде се афлѣ ачеа oдаіе, дп каре възъсет пе Каваллі. Ачеа ера дескисъ дп тоате dîmîneділе ші дакъ пѣтеам ісвѣті ка съ спарг podîna, атѣпчі дп кап de поапте тѣ пѣтеам словозі дп жос, а тѣ аскѣнде свѣт маса чеа mare ші ла дескідереа ѣшеі о лѣам пе пічор. De ash da de врези пѣзіторіѣ л'аш трѣпті жос. Хотѣрѣіѣ а дпчепе тѣпка свѣт патѣл меѣ. Dar de воіѣ да песте доаѣ треі скѣндѣрі пѣсе ѣна песте алта, атѣпчі лѣкрѣл ва ціне маі тѣлте лѣпі ші ащііле че се вор фаче дп времеа ачеаста, ѣнде съ ле аскѣнд? Ачеаста дпі фѣчеа грезтате атѣт маі mare, къ кът темпідѣ ті се тѣтѣра маі дес, спре а стѣрпі пічорадіі. — Пе кѣтева зіме фѣкѣіѣ че фѣкѣіѣ ка Лоренцо съ пѣ'мі тѣтѣре каса; дпсъ ла сѣѣршітѣл септѣмѣнеі ел пѣ тѣ маі аскѣлтѣ ші еѣ спре а депѣрта орі че препѣс, дпгѣдѣіѣ de тѣтѣрѣ, арѣтѣндѣтѣ къ фоарте mare пепѣсаре. Дп dîmîнеада ѣрѣтѣоаре т'ам тѣіат ла децет, міам пѣтат ватіста къ сѣпѣе, ам арѣтат'о темпичеріѣлѣ зікѣндѣі къ скѣіп сѣпѣе ші сѣ'мі кіете доктор. Кѣтѣрѣ ачеста тѣ пѣпсеіѣ, къ Лоренцо é прічіна воалеі меде, пептѣрѣ-къ ел пе аскѣлтѣнд рѣгареа теа, пѣ дпчепеатѣ а тѣтѣра късѣда. Докторѣл дп опрі а пѣмаі тѣтѣра ші скопѣл меѣ фѣ ажѣнс.

Дптр'ачеа еѣ тот пѣ тѣ пѣтеам апѣка de лѣкрѣ, пептѣрѣ-къ ера фоарте фріг, дпкът дпі дпгеда тѣна пе фер. Дптре-прîндереа теа тѣ фѣчеа съ фіѣ фоарте ѣгѣторіѣ de сеатѣ. Лѣпцітеа попцілор de

еарна тѣ пѣнеа ла деспѣдежде, ші еѣ тѣ афлаіѣ 19 чеасѣрі дп чеа маі гроасѣ дптѣ-перечіте. Дп време пептѣроасѣ, каре се 'птѣмпла фоарте дес, пе ла аміазі пѣ пѣтеам четі. Еѣ къѣѣіѣ dîn поѣ ла дптрістаре фоарте mare. Гѣндѣл че дпі вені, къ сѣ'мі къщіг ѣп фѣлінаріѣ тѣ маі ре'ноі. Ла ачеаста дпі тѣрѣеа ѣп ѣѣчор de лѣт, о фещілѣ, олеіѣ, кремене ші ампаріѣ. Дп грѣ-паріѣ афлаіѣ о оалѣ ші о аскѣпсеіѣ; dîn сѣ-лата че'мі веніа, скѣрѣеам тот олеіѣл ші dîn лѣна страіѣлѣі меѣ de пат дпі фѣкѣіѣ фещілѣ. Дѣпѣ ачеаста зісеіѣ лѣі Лоренцо, къ аш авеа дѣрере фоарте mare de тѣселе, дечі сѣ'мі къщіѣе о кремене, пе каре съ о пѣіѣ дп одет ші сѣ'міо апѣс кътѣрѣ ціпціе. Ел дпі адѣсе треі, пе каре ле ші арѣнкаіѣ de фаѣѣ къ ел дп одет. О кътѣратѣ de оцел дела шерпаріѣл меѣ дпі пѣтеа слѣжі de ампаріѣ; дпсъ еѣ п'авеам пічі пѣчоасѣ, пічі еаскъ, пѣпѣ кънд дпі вені а мінте, къ порѣпчісет кроіторіѣлѣі меѣ, ка dîn прічіна сѣдѣреі сѣ'мі коасѣ еаскъ дп вешмінте. Нѣ щіам, дакъ с'аѣ фѣкѣт ачеаста ші ерам дпгріжат, пѣпѣ кънд къѣтаіѣ ші афлѣнд чеа че доріам, пѣ т'ам лѣсат пѣпѣ пе міам къщігат ші пѣчоасѣ, дпкът къ тоате ачесте кредеам къ міам ажѣнс ціпта дорі-рілор. Кандела теа ардеа ші еѣ къ дпчепе-пѣтѣл постѣлѣі mare мѣ апѣкаіѣ de прегѣ-тіріле пептѣрѣ скѣпареа теа. Дп времеа карневалѣлѣі п'ам кътезат а лѣкра, темѣндѣтѣ ка пѣ кътѣва сѣ'мі віе врези соѣ роб, каре сѣ'мі деа пе фаѣѣ тот плаѣл.

(Ва ѣрма.)